

Dvořák
String Quintet in E^b op 97
'American' (July 1893)

Arranged for Wind Octet by Toby Miller
(2017)

Clarinet 2 in B^b and A

NOTE:

In the hope of putting fewer people off, the inner movements have been transposed:

- The Scherzo (2nd movement) is originally in B major/minor: transposed to concert C major/minor
- The Larghetto (3rd movement) originally alternates between A^b minor (7 flats!)/major: transposed to concert A minor/major

American String Quintet Op. 97 arr. for wind octet by Toby Miller

Clarinet 2 in B $\flat$ I - Allegro non tanto

Antonín Dvořák

Allegro non tanto [$\text{♩} = 144$]

[poco rit.] **A** [a tempo]

(Hn1 solo) 4 (Cls) (Ob Cl1) (Bn1, to fore) 6 (Fl Ob) (Hns) (Cls) (Fl Ob) (Cls) (Bns to fore)

pp *pp* *p*

23 3 3 3 **B** (Ob to fore) (w Cl1) *p* *mp* *pp* *fp*

35 (alt w Cl1) *mp* *mf* *f* (Ob Hns)

42 *tr* *rit.* **C** a tempo *fz* *ff*

45 4 *fz* *fz*

53 *tr* à 2 à 1 *fz* *mp*

60 **D** (Ob to fore) 3 6 3 (Ob Cl1) (Ob Hn2) *p* *pp* *mp*

78 **E** 2 3 *f* *fz* *pp* *fz*

92 **F** (Hn1 to fore) (2) (3) *f* *mp*

97 **5** *mp*

105 *tr* **G** **3** *ff*

113 **1.** **2** *pp* **(to B)** **2.** **4** **3** **H** *p* *fp* *mf* *f*

131

137 **6** **J** (Hn1 tune) *mp* *pp*

148

153 (Cl1 tune) **8** **K** (Hn1 to fore) (Hn2 to fore) (Bn1 to fore) **L** *pp* *p*

173 **2** **M** **3** *mf*

183 (Fl) *ff* *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *f*

188 *tr* *tr* *ritard.* **N** *a tempo* *f* *fz*

192

195 **4** *tr* *tr* *tr* *tr* **P** **7**

fz *fz* *fz* *pp*

216 **Q** (Fl Cl1 to fore *dolce*)

p *fz* *pp*

222 **R** a tempo *rit.* **7**

mf

234

238 **S** Un poco meno mosso *a tempo* [o pochiss. meno che il tempo 1]

8 *tr* *ff pesante* *ff*

255 (Cl1 to fore) **T** **4** **2**

f *pp* *pp*

267 (Cl1 to fore) Bn1 solo ad lib **3** (Cls) (Ob Cl1) (Bn1)

ppp *pp*

276 **U** Meno mosso *rit.* **4** *(Cl1 ad lib)* **Lento**

(Fl Ob) *pp* *pp* *fp* *pp*

American String Quintet Op. 97 arr. for wind Octet by Toby Miller

Clarinet 2 in B $\flat$

II - Allegro vivo (transposed)

Antonín Dvořák

Allegro vivo $\text{♩} = 132$

(Hn2 solo) 8 **A** 4 **B** 8 **C** (Hn1 solo) (Fl Cl1 Bn1) 8 **D**

(Cl1 slightly to fore) *pp*

38 **E** 4 (alt w Bn1) *mp*

49 4 (w Ob) *mp* *mf* *mp*

66 **F** 8 (Hn2 to fore) 7 1. (to **E**) 2. **G** (Bn1 to fore) (Cl2 solo) (Cl1 solo) *f* *pp*

92 [rall.] **Minore** Un poco [molto] meno mosso [pizz.] **H** 3 2 5 *p* (Cl1 to fore) *p*

110 **J** *fz* *p* *fz* *fz*

122 **K** (Fl to fore) 2 *pp* *pp* *mp*

136 *p* *mf*

146 **L** *p* *mf* *p*

156 **M** *f* *mp*

166 **N** Tempo 1 ♩ = 132 **O** (Cl1 to fore)

Musical staff 166-185. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 4/4. Measures 166-170: Rest, 4 measures. Measure 171: Key signature change to two sharps (F#, C#). Measures 172-175: Rest, 8 measures. Measures 176-180: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *fpp* at measure 176, *mf* at measure 180. Measure 181: Rest, 2 measures. Measures 182-185: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *mf* at measure 182.

186 (Fl Ob) **P**

Musical staff 186-197. Key signature: two sharps (F#, C#). Time signature: 4/4. Measures 186-187: Rest, 2 measures. Measures 188-189: Rest, 2 measures. Measures 190-197: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *pp* at measure 190.

198 **Q** à 2

Musical staff 198-219. Key signature: two sharps (F#, C#). Time signature: 4/4. Measures 198-202: Rest, 12 measures. Measures 203-219: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *ff* at measure 203, *ff* at measure 219.

220 (Ob to fore) (alt. w Bn1)

Musical staff 220-230. Key signature: two sharps (F#, C#). Time signature: 4/4. Measures 220-221: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *p* at measure 220. Measures 222-230: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *p* at measure 222.

231 **R**

Musical staff 231-241. Key signature: two sharps (F#, C#). Time signature: 4/4. Measures 231-241: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *p* at measure 231.

242 **S** **T** (Hn2 to fore)

Musical staff 242-260. Key signature: two sharps (F#, C#). Time signature: 4/4. Measures 242-243: Rest, 8 measures. Measures 244-245: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *mf* at measure 244. Measures 246-247: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *mf* at measure 246. Measures 248-249: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *f* at measure 248. Measures 250-260: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *rf* at measure 250.

261 **U** (Bn1 solo) **V** (Hn1 solo) **W** (Fl w Cls) **X** (Bn2 solo)

Musical staff 261-275. Key signature: two sharps (F#, C#). Time signature: 4/4. Measures 261-262: Rest, 2 measures. Measures 263-264: Rest, 4 measures. Measures 265-266: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *pp* at measure 265. Measures 267-268: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *pp* at measure 267. Measures 269-275: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *pp* at measure 269.

276 **V** (w Cl1 Hn2)

Musical staff 276-285. Key signature: two sharps (F#, C#). Time signature: 4/4. Measures 276-285: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *ppp* at measure 276.

286 (Hn1 w Cl1 Hn2) **Y** (Hn1) **Z** (Ob) **AA** (Fl)

Musical staff 286-295. Key signature: two sharps (F#, C#). Time signature: 4/4. Measures 286-287: Rest, 4 measures. Measures 288-289: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *p* at measure 288. Measures 290-291: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *f* at measure 290. Measures 292-295: Quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes, quarter notes, eighth notes. Dynamics: *ff* at measure 292.

American String Quintet Op. 97 arr. for Wind Octet by Toby Miller
Clarinet 2 in A III - Larghetto (transposed) Antonín Dvořák

Larghetto ♩ = 72 [90]

Aria i

8 **A** 2 (Cls Bns unis.) *pesante* (Fl to fore) **B** [Maggiore]

(CA to fore)(Cl1 to fore) *mf* *f* *pp* *pp*

19 **C** 9 [poco rit.] **Var. 1** Un poco più mosso ♩ = 80 [132] = Tempo II *dim.* *p* [Minore]

38 [poco rit.] **D** [a tempo] **E** 4 **F** 4

51 **G** [Maggiore] **H**

56 *pp* *mf* *mp* Molto rit. **Aria ii** Tempo I 7 (Bn1 lead) *[Minore]* (Cl1 to fore)

69 **Var. 2** Tempo II (poco più mosso) (Fl to fore) **J** *[pizz.]* *pp*

75 **K** 3 4 **L** [Maggiore] 5 *[arco]* *pp* *mf*

92 [poco rit.] **Var. 3** [Tempo II] [Minore] (Hns) (Cls) (Bn1) *p* *pp* *pp* *mp* *pp*

100 (Bn2) **N** 2 (w CA) (Bn1) (Fl w Cls) (Bn1) *mp* *p* *mp* *f* *f* *p*

(CA w Cl1)

109 **P** [Maggiore] (Fl w Cl1) 2 *pp* (alt w Bn1)

115 **Q** [rit.] (CA to fore) **Var. 4*** Tempo I 6 **R** 2 *pp* [Minore]

129 *pp* *mp* *p* *pp* *rit.*

137 **S** a tempo 2 6 6 6 6 6 6 **T** 2 6 6 6 6 *mf* *fp* *pp* [Maggiore]

147 **Var. 5** Tempo 2 [Minore] (w Fl) *ff* *pesante* (w Hn2) **U**

152 *ff* **V** 4 (Cl1 to fore w Hn2 Bn1)

159 (CA to fore w Cl2 Bns) **W** [Maggiore] *pp* *mf* *p* *mf* *p*

166 **Aria iii** Tempo 1 2 [rit.] 3 **X** (tutti) *pp* [Minore] *ff* *mf* *f* *mp* *f*

181 *ff* *rit.* a tempo **Y** [Maggiore] *pp* (Cl1 lead, to fore)

191 **Z** (Fl to fore) *mf* *p* *pp* *mp*

198 (Hn1 lead) 2 (CA Cls Bn1) *poco rit.* *pp* *ppp*

American String Quintet Op. 97 arr. for Wind Octet by Toby Miller

Clarinet 2 in B $\flat$

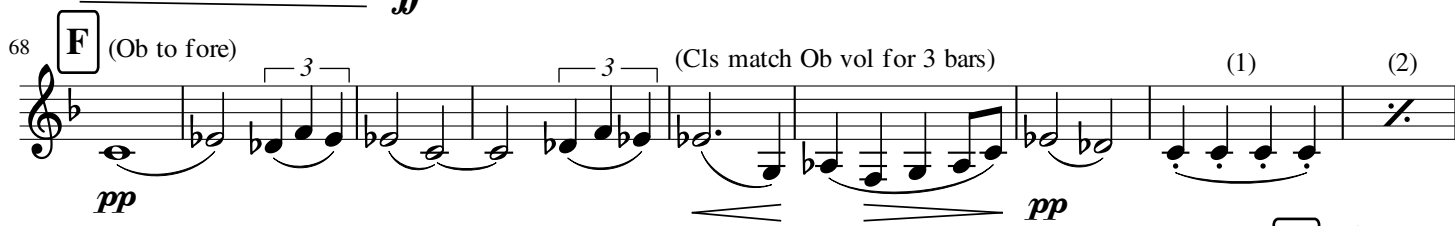
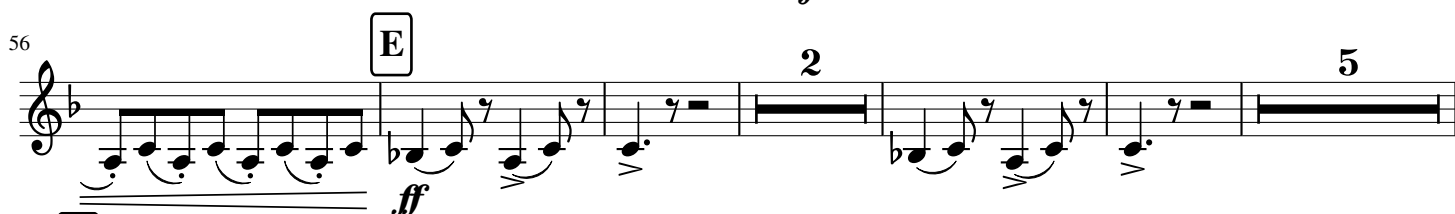
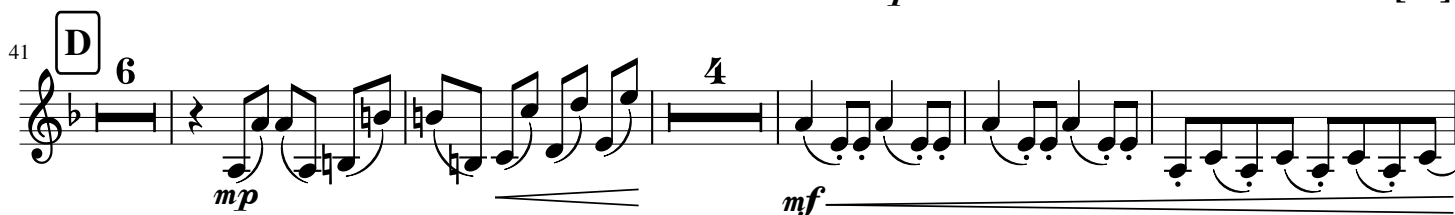
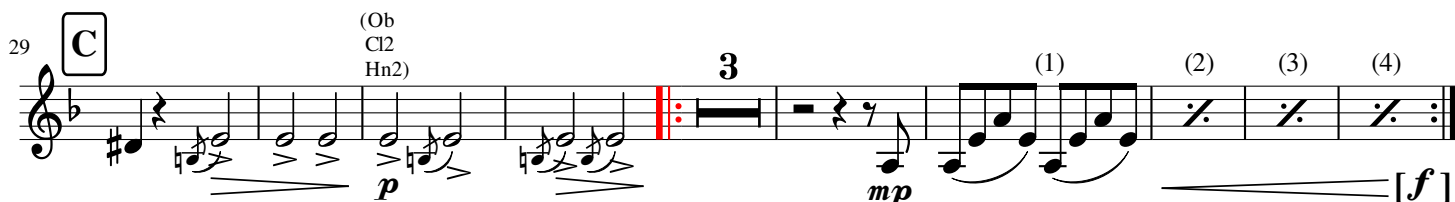
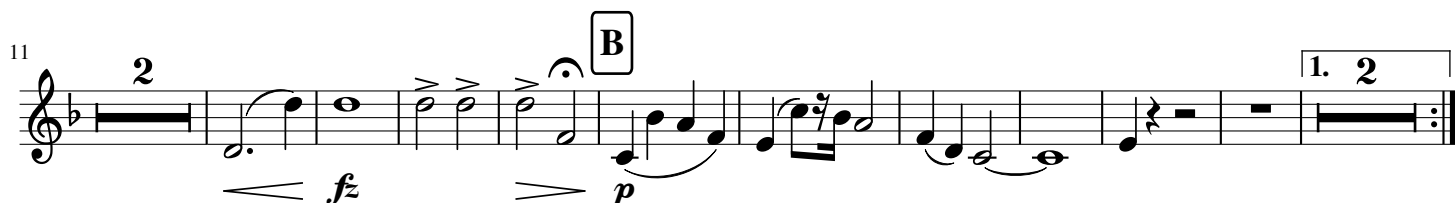
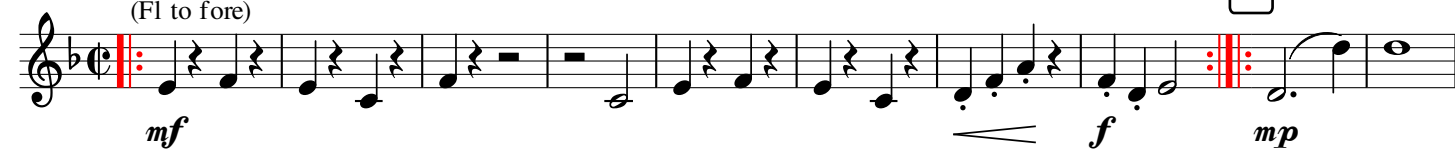
IV - Finale

Antonín Dvořák

Allegro giusto $\text{♩} = 92$

(Fl to fore)

A



96 **H** *poco a poco cresc.*

pp

103 **J** **K** *p*

p

122 **L** **M** *pp* *p*

pp *p*

138 *mf* *ff*

142 **N** (Hns) *mp*

mp

152 **P** *[f]* *p*

[f] *p*

162 **Q** *mf*

mf

170 *rit.* **R** *a tempo* *f* *ff*

f *ff*

181 S (Cls to fore) 3 3 (Cl1+Hn2 to fore)

p *pp* *p*

190 (w Fl) (Ob+Hn1 to fore)

pp

194 T 4

pp

203 (Bn1 to fore) U (Fl+Hn1 to fore)

mf

217

222 V 7 6

241 **W** [poco a poco stringendo al *Maestoso*] (against Cl1) (against Ob)

246

249

253 **X**

256

260

263 **Y** [più stringendo] (1) (2) (3) (4) (1) (2) (3) **Z** [Maestoso]

275 [Tempo 1] (Fl (all) Cl1) (Fl Cl1) (w Ob Hn1)